

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szépáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.

Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEK

a kiadóhivatal méretekkel számolt.

Hivatalos hirdetések 4 hasábos pelti sorja 30 fillér.

Márczius 15.

A magyar nemzet örök ünnepét, a szabadság hajnalhasadásának napját lelkes ünnepekkkel ülte meg Fiume népe is. Jogosan mondhatjuk, hogy Fiume népe, mert az ünnepeket a magyarság kezdeményezte és rendezte ugyan, de szívvel-lélekkel csatlakoztak hozzánk olaszjuku testvéreink is. A Fenice-szinkörben, a Magyar Kör ünnepén, ott láttuk az olaszság színejavát, a város vezető embereit és legtekintélyesebb polgárait, akik együtt lelkesedtek, együtt ünnepeltek velünk.

Ime, csak nincs hatalmasabb kötelék a fajok között a szabadság kötelékénél; nincs egybeolvastóbb érzés a szabadságszeretetről és nincs világosabb, érthetőbb nyelv, amelyet az egymástól idegen nyelvek egymás között olyan hamar, olyan tökéletesen megértenének, mint a szabadság nyelve!

Minden ünnepe a szabadságnak ünnepe itt Fiumében a fajok testvériségének is.

Törekedjünk minden részről arra, hogy az ily ünnepnapok érzését csorbítatlanul átvigyük a hétköznapokra is!

A mai nap ünnepeiről itt adunk számot:

A Fiumei Magyar Kör ünnepe.

A Fenice-szinkör minden zege-zugát megtöltötte ma este 8 órakor az ünneplő magyar és olasz közönség, mely a Fiumei Magyar Kör meghívására eljött, hogy a tavalyi emlékezetes márczius 15-iki ünnepélyhez hasonlóan az idén is testvériesen egybeforradjon a nagy napok dicsőítésében. A szinkör egész belseje számos nemzeti színű és fiumei zászlóval volt díszítve. A páholyok párkányzatán egymás mellett díszlett a magyar korona és a fiumei czimer.

Megjelent az ünnepélyen a város színejava, számos képviselőtestületi tag, Vio Ferencz dr. polgármester, Zanella Rikárd országgyűlési képviselő, Mentik Ferencz dr. miniszteri tanácsos, Donáth Imre miniszteri osztálytanácsos stb. Valamivel fél kilencz óra után érkezett meg Nákó Sándor gróf kormányzó Wickenburg István gróf miniszteri tanácsos kíséretében, a közönség éljenzésétől üdvözölve.

A zenekar rázendített a Rákóczi-indulóra, melynek elhangzása után a magyar kir. tengerészeti akadémia kitűnően szervezett énekara a „Szózatot” énekelte el. A közönség állva hallgatta végig a dalt. Ezután Fazekas József tanító szavalta el hévvel és lendülettel a „Talpra magyar”-t.

Irsay József országgyűlési képviselő ünnepi beszéde volt a műsor következő pontja. Sajnáljuk, hogy lapunk terjedelme nem engedi meg a gyönyörű beszéd reprodukálását. Hogy mennyire lélekből lélekbe ment a hitszónoklatairól is híres református lelkésznek minden

szava, bizonyította az a fa'rengető taps, mely a beszéd minden egyes passzusát kísérte. Különösen gyönyörűek voltak a népek és nemzetiségek testvériségéről általában és az olaszmagyar testvériségről különösen mondott meggyőző és szívhez szóló szavai.

A zenekar által előadott „Magyar Szimfónia” és a Hawk Ernő által elszavalt „Márczius Idusa” című vers követték Irsay szép beszédét.

A színpadra lépett ezután Dall' Asta Szaniszló dr. és bocsánatot kért a közönségtől, hogy rekedtsége és indiszpozíciója miatt kénytelen ünnepi beszédét Dardi Vazul városi tanácsnok által felolvasatni. Dardi a jelenlevő olasz közönség nagy figyelmé között felolvasta az olasz nyelvű tartalmas beszédet, mely a 30-as és 40-es évek szabadságmozgalma, Bécs folytonos intrikáit és a 48/49-iki szabadságharc előzményeit és kitérését ecsetelte élénk színekkel. Valóságos hazafias történelmi lecke volt a jelenlevő olasz közönség számára, melyre rendkívüli hatással volt különösen a beszédnek az a része, mely a fiúmeieknak a szabadságharcban való részvételéről szólt. Mondanunk sem kell, hogy a magyarok és olaszok egyaránt tapsoltak a hazafiságot tanító beszédnek.

Néhány szép kurucz nótát adott ezután elő a tengerészeti akadémia énekara, utána pedig Korach M. főgimnáziumi tanuló szavalt olaszul Márczius 15-éről.

A Himnusz eléneklésével végződött a szívet-leket fölemelő ünnepély, melylyel újból bebizonyította a Fiumei Magyar Kör, mily missziót teljesít városunkban és mily szükség van rá mindenütt, ahol a hazafiság jegyében cselekedni kell. A körnek épp demokratikus szervezete adja meg azt a képességet, hogy a magyarságot a maihoz hasonló impozáns számban vonulassa fel s hogy az olaszszágot is belevonja erőteljes sulyu hazafias ünnepei keretébe.

A Máv. Altissti Kör ünnepe.

A vasutasok, Fiume magyarságának rendíthetetlen, erős oszlopai szintén dicséretesen kivették részüket a mai emléknapi megünnepléséből. A Fiumei Máv. Altissti Kör este 8 órakor a „Corsia Deák”-szálló dísztermében lakomával egybekötött szabadságünnepet rendezett, amelyen igen nagy és díszes közönség vett részt.

Az ünnepséget Molnár Aladár kereskedelmi iskolai tanár nyitotta meg lelkes ünnepi beszéddel, mire társas vacsora következett. A vacsora után Kiss József polgári iskolai tanár mondott magvas alkalmi beszédet, mely nagy tetszést keltett. Ezután Kosma Andor „Szabadság ünnepére” című alkalmi színjátékát adták elő a kör műkedvelő tagjai. A szereplők Persa Juliska, Vajnay Lajos, Szontagh Ödön,

Riba István, Toth Lajos, Melicher Sándor és Baltási Nándor voltak. Az előadást a közönség nagy tetszéssel fogadta és minden egyes kép után zajos taps hangzott fel. Különösen kitűnt hármas szerepében Persa Juliska, nemcsak bájos megjelenésével, hanem mélyen átértett, hatásos játékaival is. A szindarabot hazafias előképek követték. A „Petőfi Sándor szobra” című előképnél, amely az előadást bezárta, ismét Kiss József tanár mondott nagyhatalmú emlékbeszédet.

Ezután Barcza Jenő cigányzenekarának játéka mellett táncz következett, amelyet a fiatalság eleven, pezsgő jókedvvel járt egész a hajnali órákig.

Az iskolák ünnepe.

Megünnepeltek a szabadság kivivasának évfordulóját az iskolákban is. Az állami főgimnázium „Korvin Mátyás” ifjúsági köre délelőtt lelkes hazafias ünnepet rendezett. A magyar ünnepi beszédet Schmidt Tivadár nyolczadik osztályu tanuló mondotta. Az ünnepség kiemelkedő száma volt a „Tavas elmúlt” című hazafias dal, amelyet Frankl Elemér és Ernő, Glavassevics, Révész, Mattersdorfer és Korach gimnáziumi tanulók adtak elő. Az olasz ünnepi beszédet Burics Henrik nyolczadik osztályu tanuló tartotta. Az énekkar a Szózatot és a Himnusz énekelte és az ünnepség végén az egész tanulóifjúság a Kossuth-nótát énekelte el.

Az állami felső kereskedelmi iskola ifjúsága lelkes ünneppel áldozott a márcziusi napok hősei emlékének. Délelőtt háromnegyed 10-kor a tanári kar, élén az intézet igazgatójával és az egész ifjúság a babérral, pálmával és nemzeti színű lobogókkal pazarul díszített nagyterembe vonult. Radó Béla tanuló Petőfi Nemzeti dal-ával nyitotta meg az ünnepélyt. Ezután Cavalloni József tanár intézett beszédet az ifjúsághoz. Az ünnepély harmadik pontja a Himnusz volt, melyet az intézet zenekara adott elő. Az ünnepi beszédet Baria Kálmán felsőosztályu tanuló mondotta. A zenekar egy magyar népdalegyveleget játszott, amely után Schlesinger Imre Jakab Ödön „Márczius 15-ike” című költeményét szavalta el. Az ifjúság azután lelkes hangulatban a Kossuth-nótát énekelve szétoszlott.

A tengerészeti akadémia is ünnepelt. A szép ünnepség az intézet nagytermében folyt le. A megnyitó beszédet Szabó Samu igazgató mondta. Torday Gábor harmadéves növendék Márczius 15-ről olvasott fel. Az énekkar a Himnusz, Nemzeti dalt, Petőfi csatadalát és a Szózatot énekelte. Kelemen Dezső harmadik osztálybeli növendék a „Nemzeti dal”-t, Prevlatics Lajos második osztálybeli növendék „Az utolsó honvéd” című költeményt, Proder Emit a „Csatadal”-t szavalta.

Az állami polgári leányiskola és a vele kapcsolatos női kézimunka-tanfolyam növendékei szintén lelkes ünnepélyt tartottak.

A többi intézetekben is megünnepeltek a mai napot. Egyes iskolákban szünetelt az előadás, a többiekben délelőtt tíz óráig folyt a tanítás s ezután vette kezdetét az emlékünnep.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A kiegyezés.

Budapest, márcz. 15. **Kossuth** Ferencz kereskedelemügyi miniszter ma délelőtt 10 órakor **Szerényi** József államtitkár és számos országos képviselő kíséretében Czeglédre utazott. Elutazása előtt egy újságíró fogadott, akinek kérdésére kijelentette:

— Felhatalmazom annak megírására, hogy a magyar és az osztrák kormány tagjai közt egyáltalán nem került még szóba, hogy a kiegyezést mely terminusra kössük.

Kossuth Ferenoz Czegléden.

Czegléd, márcz. 15. A **Kossuth** Ferencz kereskedelemügyi minisztert hozó vonatot több ezer főnyi polgárság lelkesült éljenzéssel fogadta a pályaudvaron. A minisztert a polgárság nevében **Molnár** Sámuel üdvözölte. Ezután hosszú kocsisorban a városházához vonult a menet. A városháza előtt levő téren sok ezer főnyi sokaság gyűlt össze. A városháza erkélyén **Kossuth** Ferenczet a polgármester üdvözölte, mire **Kossuth** beszédet intézett a néphez.

Beszédében előbb a mai nap jelentőségét vázolta, majd áttérve a politikára, kijelentette, hogy feladata rendkívül nehéz, mert a mai viszonyok között csak a függetlenségi elvek némelyikének megvalósítására lehet törekedni. Nehéz feladat a kiegyezés kérdésének megoldása is, de ki van zárva, hogy 1917-nél hosszabb lejáratu szerződést kössünk, azontul pedig csak a tényleges vámsorompó felállítására alapján szerződünk.

Lelkes éljenzéssel fogadott beszéde után még **Szerényi** József államtitkár és több képviselő szólott. Délután bankett volt, este öt órakor pedig **Kossuth** Ferencz kíséretével együtt visszautazott Budapestre.

Márczius 15.

Budapest, márcz. 15. A fővárosban a szokásos pompával ünnepelték meg Márczius 15-ét. A Vigadóban a főiskolai ifjuság fényes ünnepséget rendezett, amelyen **Lázár** Pál országos képviselő mondotta az ünnepi beszédet.

Szaosvay Imre emléksobrának leleplezése.

Nagyvárad, márcz. 15. Fényes ünnepségek között ma leplezték le **Szaosvay** Imrének, Nagyvárad város vértanuhalált halt első népképviselőjének ércszobrát. Az ünnepi beszédet **Szokoly** Tamás országos képviselő mondotta. Délben lakoma volt a vértanu rokonainak tiszteletére.

Brutális kegyeletlenség.

Zsombolya, márcz. 15. **Kossuth** Lajos szobrát az éjjel ismeretlen tettes bemocskolta. Az eset óriási felháborodást kelt. Tavaly, ugyancsak márczius 15-én, szintén bemocskolták a szobrot. A tettet akkor nem sikerült kinyomozni.

A szakosi választás.

Dombóvár, márcz. 15. A szakosi választókerületben ma hajnalban ért véget a képviselőválasztás. **Huszár** Károly néppárti jelölt 685, **Henrikffy** Pál függetlenségi 548 és **Szluha** Pál függetlenségi 519 szavazatot kapott. E szerint **Huszár** Károly és **Henrikffy** Pál közt pótválasztás lesz.

A дума veszedelemben.

Szent-Pétervár, márcz. 15. Ma reggel a birodalmi дума üléstermének menyezete beomlott. Szerencsére a дума tagjai még nem gyűltek össze ülésre, különben óriási katasztrófa történt volna. Így is tíz ember súlyosan megsebesült.

— **A dalmát vasutak** Raguzából jelentik, hogy **Cingria** Péter dr., a dalmátországi horvát párt elnöke a következő táviratot kapta **Batthyány** Tivadarról országgyűlési képviselőtől:

«Most beszéltem **Kossuth** miniszterrel a dalmát vasutakra vonatkozólag és biztosíthatom, hogy **Nardelli** helytartónak állítása, mely szerint Ausztria nem kapta volna meg Magyarország beleegyezését a vasutak építését illetőleg, minden alapot nélkülöz. Igaz ellenben, hogy a magyar kormány kész megépíteni a vasutakat, míhelyt Ausztria eleget tesz azoknak a kötelezettségeknek, amelyekkel Magyarországnak tartozik a vasutakat illetőleg, s amely vasutak elsősorban Horvátországot érdeklík. Magyarország több, mint 70 millió koronát hajlandó a Horvátországból Dalmáciába vezető vasutakra áldozni, míg ellenben Ausztria erre a vasutra egy fillért sem ajánlott fel. Ausztria a múlt évi június óta nem választott a magyar kormány által neki küldött végleges jegyzékre. Mindebből kitűnik, hogy **Nardelli** ismert körlevele nem egyéb, mint közönséges kortesfogás. Felhatalmazom önt a táviratom közzétételére. **Batthyány** Tivadar gróf.»

Előfizetési felhívás.

„A Tengerpart“, Fiume egyetlen reggeli magyar napilapja, az ünnep- és vasárnapokat követő napok kivételével naponként reggel hat órakor jelenik meg.

Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	24 korona.
Fél évre	12 „
Negyedévre	6 „
Egy hónapra	2 „

Egyes szám ára 6 fillér.

A fiumei állami- és magántisztviselőket abban a kedvezményben részesítjük, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják házhoz hordva.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

„A Tengerpart“ kiadóhivatala
Fiume, Riva Szápáry, Adria-palota.

KÜLÖNFÉLE.

— **Horvát képviselők kirándulása Dalmáciába.** Zágrábból jelentik: A horvát jogpárt klubja elhatározta, hogy Dalmáciába kirándulást rendez, amelyen a koalíció hívei is résztvesznek. E kirándulás alkalmával hátáját akarja kitejézni a horvát-szerb koalíció azért a támogatásért, amelyben a dalmátok politikai működésüket részesítették. A klub a horvát országgyűlés összes képviselőihez azt a felszólítást intézte, hogy vegyenek részt a kiránduláson.

— A „Nemzeti Szalon“ kiállítása

Fiumében. A budapesti „Nemzeti Szalon“ művészeti egyesület márczius hó második felében Fiumében kiállítást fog rendezni. A helyi rendező bizottság e hó 16-án délután 4 órakor tartja alakuló ülését a városháza kis tanácstermében.

— **Gyászrovat.** **Spanner** Emil magyar kir. pénzügyőri felügyelő, szolgálaton kívüli honvédszázados temetése ma délután négy órakor igen nagy részvét mellett, fényes katonai díszszel ment végbe. A pénzügyőri lak-tanyában végzett gyászszertartás után szinte beláthatatlan menet kísérette a közbeszűlésben és közszeretben állott halottat a városi temetőbe. A menetet a 79. gyalogezred zenekara nyitotta meg, utána a halottaskocsi, majd a koszorukat vivő kocsi és az elhunyt hozzátartozói haladtak. Követte őket a 79. gyalogezred tisztikara, számos honvéd- és tengerész-tiszt, az állami hivatalok tisztviselői szinte teljes számban, a pénzügyőrség tiszti és aliszti kara, a pénzügyőrség és vámőrség legénysége. Végül a helybeli honvédszázad zárta be a menetet, amelyet még nagy közönség követett.

— **Zátonyra jutott hajó.** Triesztből jelentik: Az Osztrák Lloydhoz Korfuból érkezett jelentés szerint a tesszáliai gyorsgőzösvonal „Aglaja“ gőzöse hazajövet tegnap reggel öt órakor az otrantói-öbölben homokzátonyra jutott. A „Venus“ és „Karinthia“ Lloyd-gőz-sők eddigi kísérletei, hogy az „Aglaját“ kiszabadítsák, eredménytelenek voltak.

— **A műszaki katonaság újjászervezése.** Bécsből érkezett jelentés szerint a műszaki csapatokat nemsokára részben újjászervezik; minden kikapcsolják az 5. századát ugyanis kikapcsolják eddigi kötelékéből és így várszolgálatra rendelt műszaki csapatot alkotnak. Eddig is minden műszaki zászlóaljnak 5. százada várszolgálatra volt rendeltetve.

— **A sorozás.** Tegnap reggel 8 órakor folytatták a sorozásokat a városi kaszárnyában, mely alkalommal a második korosztályból hetvenen jelentkeztek s ezek közül 14 vált be. A harmadik korosztályból a 62 jelentkező közül 18-at soroztak be. Ma az idegen illetőségű három korosztálybeli fiatalemberket sorozták s ezzel a fősorozások véget értek. Az első pótsorozás május 6-án lesz.

— **Austro-Americana.** A „Vereinigte Oesterreichische Schifffahrts-Aktiengesellschaft“ vormals Austro-Americana Fratelli Costulich igazgatósága megállapította az 1906. évi mérleget, mely a leírások és a tartalékok alapszabályszerű dotálása után 1.406,801 K. tiszta nyereséget mutat (1905-ben 1.163,297 K.). Az igazgatóság elhatározta, hogy az április 11-én tartandó közgyűlés elé 7 százalék osztalék (1905: 6 száz.) megállapítása végett tesz javaslatot. Továbbá javasolni fogja 3 új nagyszabású személyszállító és 3 drb 8000 tonnas teherszállító hajó beszerzése végett a részvénytőkének 16 millióról 18 millióra való fel-emelését és 2 millió K. elsőbbségi kölcsön beszerzését.

— **A Chevra Kadisa közgyűlése.** A fiumei Chevra Kadisa egyesület márczius 17-én délelőtt 10 és fél órakor tartja meg az izraelita templom tanácstermében (Via Pomerio) rendes közgyűlését. Targysorozat: Az előjáróság jelentése. Beszámolás. Indítványok. Ha a közgyűlés márczius 17-én nem lenne határozatképes, az alapszabályok értelmében — tekintet nélkül a megjelenő tagok számára — április 7-én délelőtt fogják megtartani a fentemlített helyiségben.

— **A kivándorlás.** Az utlevélsztiztikai adatgyűjtés eredménye szerint a magyar birodalomban ez évi januárban 31.060 utlevelet váltottak, 26.047-et kivándorlásra, 5013-at pedig egyéb célból. Ez utlevelekkel kivándorlásra jogosított 29.218, egyéb célból külföldre való utazásra pedig 3941 ember, akik között 28.075 férfi és 7683 nő volt. A

kivándorlásra jogosítottak közül 26.156-nak utlevele Amerikába szolt, 821-e Romániába és 409-e Németországba. (Az előző hónapban a magyar birodalomban 20.891, az előző év január hónapjában pedig 28.627 utlevelet váltottak) A tengerentúlra váltottak közül 6499-nek utlevele szolt Fiuméra és 8950-e más kikötőkre, azonban tényleg Fiumén át 3868-an mentek ki. A ki- és visszavándorlási statisztikai adatgyűjtes eredménye szerint a magyar birodalomból ez év január hónapja folyamán 13.737 egyén vándorolt ki, 12.726 utlevéllel és 1011 utlevél nélkül. E számból Horvát-Szlavonországra esett 1609. Az 1906. év január havának képest erősen növekedett a kivándorlás.

A japán tengerészet új torpedója. Newyorkból jelentik, hogy a »Newyork Herald« értesülése szerint az Egyesült-Államok tengerészeti hivatalának tudomására jutott, hogy a japán haditengerésznél új torpedót találtak fel, amelyet drót nélkül közvetített villamos árammal sütnék el. A torpedó szerkezetének részleteit nem ismerik, de a japán haditengerészet állítólag nagy sikerrel tett kísérletet az új találmánnyal.

SZÍNHÁZ.

A pozsony-fiumei szintársulat ügye. Lapunk tegnapi számában már jelentettük, hogy a pozsonyi színházi bizottság tegnapi ülésén, amelyen *Bezerédi* Viktor államtitkár is résztvett, elhatározta, hogy a pozsonyi városi színház vezetésével *Balla* Kálmán miskolci színházgáztól bízzák meg. Ez a megállapodás *Andorfi* Peter szerződésének hátralevő tartamára, vagyis egy esztendőre szól. Az esztendő lejártával a pozsonyi színház a kolozsvári színház mintájára *állami kezelés alá kerül.*

A pozsonyi színi kritika. Akarva nem akarva be kell ismernünk, hogy a fiumei sajtó legélesebb kritikai meg enyhe fuvallatok közt képest, ahogy másutt színi előadásokról írnak a lapok. A Pozsonyban megjelenő tekintélyes »Nyugatmagyarországi Híradó«-ban olvassuk a »Vig özeveg« egy minapi előadásáról az alant kritikát, mely különösen *Rédey* Szidit, a nálunk is élénk emlékezetben levő ékekes színésznőt támadja meg kiméretlenül.

A lap kritikája egész terjedelmében így szól:

Sivár színházi het után ismét egy est, melyről szeretettel emlékezhettünk meg. Ugy éreztük magunkat, mint mikor zivataros, ölmefelhős, sötét éjszaka után a kiderült égen ráng ragyog az első napsugár.

M. *Szeyer* Ilonka, a magyar kir. opera művésznőjének vendégfellépte varázsolta szívrünkbe ezt a reményteljes rózsaszínű hajnali hangulatot, — hisz megjelenésével ránt áradt a művészetnek ragyogó fénye, eltető melege. Nem pusztán egymás után sorozott hangokat hallottunk, hanem maga az érzes ringatott el fűbemászó melódiai andalító karján abba az édes álomba, melynél tisztább öröm nem érheti a halandót.

A közönség a szó szoros értelmében ujjongva fogadta, s vagy tizenötösztör hívta ki a hájos művésznőt a lámpák elé.

Az előadás különben jó volt, *Földes* igen szépen halad, alakításán napról-napra csiszol, javít. Valóban öröm az ilyen nemes törekvésről megemlékezni. Jó volt *Bejczy* *Viragh*.

Az egyedüli *Rédei* Szidi szereplése volt bántó. Ő is halad ugyan — de hátrafelé. Az öntetszelgése, affektálása már annyira fokozódott, hogy a közönség gúnyos nevetésével találkozott. Kár volt, hogy az illusztris vendég felléptekor nem a jobb *Valencienné*-t szerepeltették, *Berczik* Margit ebben a szerepben oly finoman és diszkréten oldotta meg feladatát, hogy ő illetet volna be az ensembleba. *Rédei* Szidinek alakításáról jót nem mondhatunk — ennél rosszabb csak táncza volt, amely egyenesen sértette a jobb ízlést.

Gellért karmesterről sem feledkezhetünk meg, aki úgy dirigált, hogy nem karmester, hanem *kartanoncez* címűt illeti meg.

Olvassóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók a »Globus« hírlap-élárúsító üzletben, Vinc. de Domini-utca. — A m. kir. dohánynagygyűjtésében. Piazza Elisabetta. — Capudi Romualdo likőr-üzletében, Deák-Corso. — Devescovich Giov. trafikban, Riva Szárpár. — Barbis Giov. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban (»Unio«-nyomda, Riva Szárpár, Adria-palota.)

A szerkesztőség és kiadóhivatal telefon-száma: 224.

Főszerkesztő:
Szemerjai Kovács Zoltán.
Felelős szerkesztő:
Murai Jenő.
Kiadótulajdonos:

»Unio« könyvnyomdai műintézet.

LUSSINPIREOLO
FRICZI PENSIO.
MAGYAR CSALÁDI OTTHON.

Hivatalnok,

lehetőleg magyar anyanyelvű, ki az olaszt is jól bírja, 1200—1500 korona kezdő fizetéssel azonnali belépésre felvétetik. Czim a kiadóhivatalban.

Keresünk egy
magyar varróleányt
(női ruha szabónót)
azonnali foglalkozásra. Czim: Via dei Orti
1. sz., földszint.

Magyar Vendéglőben

(Riva Szárpár 1.)

a kőbányai Polgári serfőző világhírű, orvosilag javasolt Szt. István védjeggyű

Dupla malátasört

a mai naptól kezdve csapból mérlik ki.

Kizárólag magyar konyhájából izletes ételek lesznek kiszolgálva.

Magyar borok.

CIRKVENICA

SZÁLLÓ ÉS PENSIO

CIRKVENICA.

A magyarság legkedveltebb központja.

Szobák gyönyörű tengeri kilátással.

Családok részére nagy kedvezmény.

Figyelmes kiszolgálás. Mérsékelt árak.

Tulajdonos: Körner Iván.

Hungária szálló étterme.

Bátorkodom a n. é. közönséget tisztelttel értesíteni, hogy fenti éttermem újjáalakítása befejeztetett és a tekepályával együtt **vasárnapon, e hó 17-én kerül megnyitásra.** Egész igyekezéssel azon leszek, hogy az étterem régi jó hírnevét ismét feléleszsem és a legjobbat nyújtsam ételben és italban.

Mély tisztelettel

LÖSCH ALAJOS

szállodás.

A LEGSZEBB

női divatszövetek a tavaszi
saisonra megérkeztek!

Kaphatók:

Weiss M.

divatáru üzletében

FIUME, Corso 11. — TRIEST, Corso 9.

Pianino-Raktár

A. BOCCOLINI

FIUME, Via Clotta 22. II. em.

A legkitünőbb pianinók ellentálló hanggal, elegáns kivitelben havi részletfizetésre is kaphatók 6 évi jótállással.

Hangolások és javítások mérsékelt áron vállaltatnak el.

Reggelizés előtt fél pohár

Schmidthauer-féle radio-activ

Igmándi keserűvíz

az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Hathatós óvszer a belső betegségek elterjedésének megállítására, úgyszintén kiváló gyógyhatású gyomor-, bél- és vérbajokban, továbbá **elkövérédek, szívelhajasodás és azazal járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdeganat, cukorbetegség, aranyér, eszű- és köszvénynél, vérbőségénél s egyéb belszervezeti bajokban.** — Főszétküldés a forrástulajdonos: Schmidthauer Lajos gyógyszerésznek Komáromban. Kapható minden jobb gyógyszerész és fűszerüzletben, **Fiumében Heim F.-nél,** kis üveg 30 f., nagy üveg 50 f. — Össze nem tévesztendő más fajta keserűvizekkel.

Bristol szálló

Abbazia.

Nagy kávéház és étterem.

Világi ház, pazar fényűzéssel berendezve. Minden balkonos szobából gyönyörű tengeri kilátás. Figyelmessé kiemelt. Pensió családok és magánosoknak mérsékelt árak mellett.

Modern kényelem. — Mérsékelt árak.

Rákóczi vendéglő

Az új kivándorlási palotával szemben

Tulajdonos Gulyás László

Valódi magyar konyha. Étkezésre elfogadok előfizetőket,

Ebéd, vacsora 20 forint

Gyönyörű kerthelyiség kuglizóval nyárára.

Szalloda és Penzió

LACKNER

ABBAZIA, Reichsstrasse.

Gyönyörű tengeri kilátás majdnem minden szobából.

Magyarok kedvencz lakhelye.

Olcsó árak.

Előzékeny és pontos kiszolgálás.

Fürdő a házban.

= Villanyvilágítás. =

A Newyork városához címzett

áruházban (Andrássy-utca, Casa Rotonda)

kaphatók a tavaszi és husvétii idényre a legdivatosabb

női gyapjuszövetek,

BATTISZTOK, ZEFIROK, VÁSZNAK.

kész uri, női és gyermekruhák és mindennemű fehérnemű.

Megtéteztetés vásárlási kényeszer nélkül.

Teljes jótállás az áruk kitűnő minőségeért.

Versenyen kívüli olcsó árak.

Minél számosabb látogatást kér

a Newyork-Áruház tulajdonosa

Andrássy-utca (Rotonda-ház), a Rosenthal-féle játékszerüzlet mellett.

Fővárosi CABARÉT

tart előadásokat ma és mindennap a De la Ville szálloda éttermében.

La bella Ada Fiory cabaret-énekesnő a berlini cabarethól.

Uj!

Hella Rhoda

a híres müncheni cabaret-művésznő.

Alli Rosso

bécsi cabaret-énekesnő.

Berényi Izsó

magyar komikus

és a többi szerződött tag.

Kezdete este 8 órakor.

Blumau és Steinau igazgatók.

H O N I P A R T

Leder S. czipőüzlete

VIA GOVERNO 11 (Corso), A VINC. DE DOMINI-UTCA SARKÁN.

Nagy választéku, magyar gyártmányu legkitűnőbb

férfi-, női- és gyermek czipők

minden árban.

Mérték szerinti megrendelések kifogástalanul eszközöltetnek.

Magyar Gyártmányi

Hirdetések
felvétetnek a kiadóhivatalban.**„De la Ville“**
Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó és a helybeli magyarság találkozó helye.

BARCZA JENŐ

kaposvári cigányprimás

minden nap játszik.

Kőbányai és pilseni östorrásli sörkimérés.

Számos látogatást kér

Szentgyörgyi Ferencz,

a „De la Ville“ szálló, kávéház és étterem tulajdonosa.

Használt és új Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

A DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak részvénytársaságának

(Gyár Budapest-Kőbánya).

fiumei főraktára.

Iroda: Ürményi tér 6. — Jéggyár: Canale utca, Steinmann-ház. — Telefon szám 226.

Gyógyhatású DUPLA MALÁTA SÖR

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. A sör hetenként 25 majolika palaczkot tartalmazó eredeti ládákban érkezik frissen a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kiviteli és márcziusi sör, 1/4, 1/2 és 1 hl-es hordókban és 50 fél literes palaczkot tartalmazó eredeti ládákban.

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is kapnak.

Bárhova házhoz is történik szállítás.

Detail elárusító helyek:

„Unione“-üzlet Via del Pino. — F. Pavletich (volt fegyvasztási szövetk. üzlet) Corso Pro-lungato. — A „Salamon“-féle cukrászda, tulajdonos: Bardola V.

Mindenkor friss csapolás

a Bonavia szállóban, tulajdonosa: Scala Ferdinánd; a Sorko-féle vendéglőben, a községi takarékpénztár épületében, Batthyányi rakodópart 10. és a New-York kávéházban, Corsia Deák.

Főképviselet: Rupnik Emil, Ürményi-tér 6.